



## PRO-AQUA – TAGLIANDI E CONTROLLI

La nostra soddisfazione sta nel soddisfare i clienti. Per questo gli addetti all'assistenza PRO-AQUA, visiteranno periodicamente gli acquirenti al fine di accertare il loro gradimento e nello stesso tempo rispondere alle eventuali domande sull'uso del prodotto per garantirne l'efficienza e la funzionalità.

## PRO-AQUA – PIANO TAGLIANDI

Controllo di sicurezza  
Apertura imballaggio

Data di acquisto

Alla consegna del PRO-AQUA

Timbro del distributore

Tagliando e controllo

12 mesi

Tagliando e controllo

24 mesi

Tagliando e controllo

36 mesi

Tagliando e controllo

48 mesi

Tagliando e controllo

60 mesi

Dati del distributore

.....

.....

.....

.....

06-07



Consigli per la tutela dell'ambiente:

Alla fine della sua durata d'esercizio, questo prodotto non va smaltito insieme ai rifiuti ordinari, bensì va depositato in un punto di raccolta per il riciclaggio di materiale ed apparecchi elettrici. I materiali sono riciclabili conformemente al loro contrassegno. Con la riutilizzazione, il riciclaggio dei materiali ed altre forme di riciclaggio, darete un valido contributo alla tutela del nostro ambiente. Per favore, informatevi presso le vostre amministrazioni comunali in merito ai punti di smaltimento.



Istruzioni per l'uso

QUALITY MADE IN  
**GERMANY**

## Gentilissima cliente Pro-Aqua! Gentilissimo cliente Pro-Aqua!

Le facciamo le nostre più sincere congratulazioni per il Suo sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua.

Ha acquistato un prodotto che unisce perfezione tecnica e funzionalità ad una grande facilità di utilizzo e ad un design moderno.

Le conviene leggere attentamente le indicazioni ed i consigli contenuti in queste istruzioni per l'uso per poter godere a lungo del Suo sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua.

## CONTENUTO

### Pagina

- 3-4 Accessori – i componenti
- 5 Preparazione all'uso
- 5 Funzioni essenziali
- 6 Pulire con gli accessori standard
- 7 Funzioni ulteriori
- 8 Cura e conservazione
- 8-10 Accessori opzionali
- 11 Misure di sicurezza

## DATI TECNICI

Tensione ..... 230 V – 50 Hz  
Potenza ..... max. 1000 Watt liberamente regolabile  
Serbatoio dell'acqua .. 3 litri  
Pressione massima... 4 bar  
Pompa..... 230 V – 50 Hz

Misure esterne (lunghezza x larghezza x altezza)

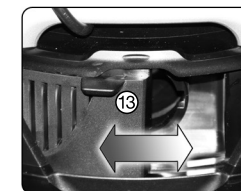
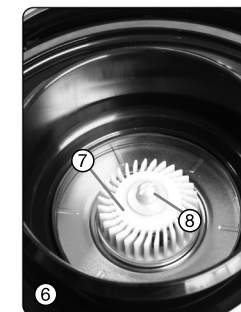
ca. 34,9 x 36,5 x 46,6 cm



Laboratorio per la tutela  
dell'ambiente Arguk: „Nessun  
rischio per i soggetti allergici!“



## GLI ACCESSORI STANDARD - I COMPONENTI

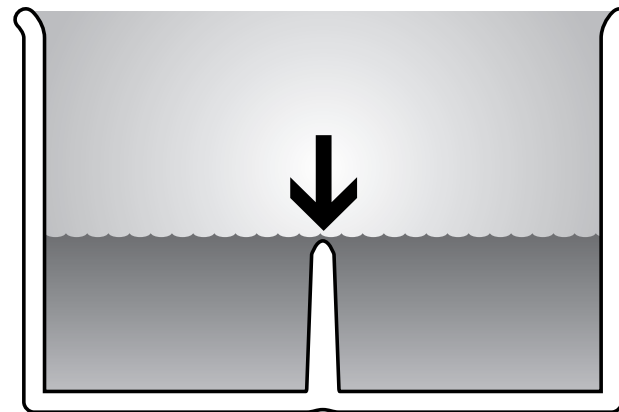


- 1. Interruttore Pro-Aqua
- 2. Interruttore della pompa
- 3. Regolazione motore
- 4. Presa di corrente
- 5. Connessione kit  
vaporizzatore - estrattore
- 6. Testata del motore
- 7. Separatore
- 8. Vite madre di fissaggio
- 9. Serbatoio dell'acqua
- 10. Coperchi per la chiusura
- 11. Collettore di aspirazione
- 12. Supporto per il telaio incl.  
scomparto accessori
- 13. Griglia per la fuoriuscita  
dell'aria (retro)
- 14. Connessione al serbatoio  
dell'acqua fresca (retro)



## PREPARAZIONE ALL'USO

1. Riempite il di acqua fredda serbatoio dell'acqua fino a coprire leggermente d'acqua il fusto. Questa quantità d'acqua servirà per tutte le funzioni del sistema di depurazione Pro-Aqua.
2. Assicuratevi che il separatore sia fissato correttamente.
3. Posizionate la testata motore sul serbatoio dell'acqua e fissatela.
4. In caso di utilizzo di oli profumati, non dimenticate che questi vanno versati direttamente nel serbatoio riempito. **Vi raccomandiamo l'impiego esclusivo di oli profumati Pro-Aqua.** Il produttore non risponde dei danni eventualmente derivanti dall'impiego di oli profumati di un'altra marca.



## FUNZIONI ESSENZIALI

## Depurazione dell'aria

Posizionate Pro-Aqua in un ambiente e lasciatelo in funzione per qualche minuto (tenendo conto delle dimensioni dell'ambiente). Le particelle di polvere aspirate e gli odori verranno aspirati nel serbatoio dell'acqua.

L'aria depurata e rinfrescata è risoffiata all'esterno tramite l'apertura per la fuoriuscita dell'aria. Se desiderate, potrete aggiungere all'acqua del serbatoio qualche goccia di olio profumato. Dopo un po', l'aria dei vostri ambienti profumerà piacevolmente.

## DEPURARE CON GLI ACCESSORI STANDARD



### Scopa di crine naturale

La scopa di crine naturale è particolarmente adatta alla pulizia accurata e delicata di superfici lisce e di tappeti.



### Ugello per fessure

Quest'accessorio vi permetterà di pulire in quei punti in cui fino ad ora vi era difficile arrivare.



### Ugello tappezzeria

L'accessorio piccolo e provato per tutte le superfici morbide e antigraffio (per es. tappezzeria). Consente un'aspirazione superficiale nei punti di difficile accesso, senza sacrificare le sue doti di maneggevolezza.



### Spazzola polvere rotonda

La spazzola per la polvere rotonda è adatta alla pulizia di piante ed altri oggetti delicati. Basta inserire la spazzola direttamente sull'impugnatura ed aprire il regolatore dell'aria ed avrete un'aspirazione particolarmente delicata.



### Spazzola polvere girevole

La piccola e maneggevole spazzola per la polvere con la testa girevole permette l'aspirazione nei punti difficili da raggiungere.



### Adattatore scarico

Questo potente accessorio standard vi consente, grazie alla funzione soffiante del Pro-Aqua, di rimuovere da soli le ostruzioni degli scarichi.



### Ugello aspirante e soffiante con tubo flessibile

Quest'accessorio multifunzionale è particolarmente adatto al gonfiaggio di materassini, piscine gonfiabili e simili. In combinazione con il tubo flessibile è ideale per la pulizia dei termosifoni.



### Prodotto per la cura e per l'igiene

Questo prodotto è stato sviluppato espressamente per l'impiego con il sistema di pulizia dell'aria e degli ambienti Pro-Aqua. Disinfetta e depura l'aria.

## FUNZIONI ULTERIORI

### Unità soffiante

Ideale per liberare gli scarichi ostruiti, oppure per asciugare gli oggetti. Aprite la griglia per la fuoriuscita dell'aria e inserite al suo posto il tubo di aspirazione (fig. 1).

### Messa sottovuoto

Mettete cuscini, piumini, peluche, ecc. nel sacchetto per sottovuoto, inserite la spazzola per la polvere, accendete il Pro-Aqua e aspirate completamente l'aria (fig. 2). Dopodiché rimuovete il tubo e innestatelo nella presa per la fuoriuscita dell'aria (unità soffiante). Ora soffiare aria fresca nel sacchetto per sottovuoto – tutto profumerà come fosse stato appena lavato!

**IMPORTANTE!** Durante l'operazione di messa sottovuoto il Pro-Aqua non va mai spento.

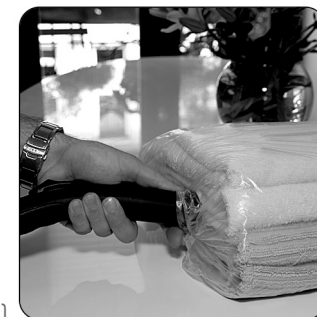
### Aspirazione a umido

Cominciate l'aspirazione dell'acqua con il serbatoio dell'acqua vuoto ed aspirate l'acqua con il tubo di aspirazione Pro-Aqua (fig. 3). Fate attenzione a non riempire oltre misura il serbatoio dell'acqua! Dopo ogni aspirazione dell'acqua pulire e far asciugare il tubo. A tal fine aspirate acqua pulita, successivamente fissate il tubo all'ugello per la fuoriuscita dell'aria e innestate l'impugnatura nel collettore di aspirazione. Lasciate in funzione il Pro-Aqua per ca. 2 – 3 minuti e fate asciugare il tubo (fig. 4). Alla fine di questo processo sarà di nuovo pronto per l'uso.

**Attenzione: mai aspirare acqua con spazzola e tubo flessibile elettrici!**



(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)



(Fig. 4)

## CURA E CONSERVAZIONE

Per favore, dopo ciascuna applicazione, attenetevi alle seguenti indicazioni:

1. Innanzitutto, staccate la spina.
2. Svuotate il serbatoio dall'acqua sporca, pulitelo e asciugatelo.
3. Pulite il fondo della testata motore con un panno umido e asciugatelo.
4. Rimuovete il separatore (v. pagina 3), pulitelo accuratamente e rimettetelo a posto. Nel farlo, fate attenzione a che il separatore sia innestato nella tacca guida e fissatelo con la vite madre.
5. Non riponete mai il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua ancora carico di acqua oppure bagnato. Non chiudete i coperchi bensì, aiutandovi con essi, lasciate leggermente aperto il serbatoio dell'acqua (fig. 5), così che possa asciugarsi completamente.



(Fig. 5)

## ACCESSORI OPZIONALI



### Ugello da pavimento commutabile

L'ugello da pavimento commutabile si adatta particolarmente alla pulizia accurata e delicata di superfici piane e tappeti.



### Ugello turbo a mano

Per una pulizia particolarmente accurata e semplice di tappezzeria, sedili dell'auto, ecc.



### Lavapavimenti

Si adatta perfettamente a pavimenti duri e piastrelle. Aspirare e lavare in un'unica operazione!

## ACCESSORI OPZIONALI



### Pro-Aqua Squeegee

Ideale per la pulizia umida di superfici piane come piastrelle, PVC, linoleum, ecc.



### Lavavetri

Pulizia accurata di tutte le vetrate senza bisogno di detersivo.



### Smacchiatore

Rimuove anche le macchie più ostinate - spruzzare, lasciar agire per un po' e aspirare col kit vaporizzatore - estrattore.



### Air freshner

L'air freshner Pro-Aqua neutralizza cattivi odori, batteri e aria viziata. L'aria viziata viene risucchiata e quella depurata o profumata viene rilasciata.



### Scopa meccanica con accumulatore

Ideale per una pulizia veloce. È dotata di un manico ergonomico ed un accumulatore di grande potenza.

## ACCESSORI OPZIONALI

### Kit vaporizzatore - estrattore

Questo kit vaporizzatore - estrattore è stato creato appositamente per pulire molto efficacemente la tappezzeria varia. Sotto pressione, il detersivo viene vaporizzato su divani, poltrone tappeti, ecc. e raduna lo sporco. La grande quantità d'aria che fluisce assorbe poi l'umidità e lo sporco assieme. In questo modo la maggior parte delle macchie e dello sporco più ostinati viene sciolta e rimossa.

### Ecco come funziona:

1. Riempire d'acqua tiepida il serbatoio dell'acqua fresca, aggiungere due tappi di detersivo Pro-Aqua ⑦ e posizionare sul telaio.
2. Premere il coperchio sul serbatoio dell'acqua fresca e infilare l'altra estremità del tubo nell'apertura laterale del Pro-Aqua.
3. Infilare tubi e ugelli da tappezzeria nell'impugnatura, collegare il tubo flessibile e fissare alla valvola il tubo flessibile della conduttura dell'acqua.
4. Accendere la pompa – l'acqua viene vaporizzata azionando il pulsante della pressione – ed infine pulire.
5. Regolare il motore alla massima potenza e aspirare.

### Attenzione: utilizzate esclusivamente detersivo Pro-Aqua!

1. Grosso ugello da tappeti
2. Tubi di prolunga
3. Tubi flessibili di estrazione
4. Impugnatura
5. Piccoli ugelli da tappezzeria
6. Serbatoio dell'acqua fresca
7. Detersivo Pro-Aqua



## IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

Prima della messa in funzione del sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua, leggere attentamente tutte le istruzioni. Il vostro sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua va utilizzato esclusivamente ai fini descritti in queste istruzioni per l'uso. L'impiego di adattatori non consigliati da Pro-Aqua può essere pericoloso.

1. Innanzi tutto staccate sempre la spina, prima di smontare il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua ai fini della manutenzione.
2. Non utilizzate mai il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua senza separatore.
3. Non utilizzate mai il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua se il serbatoio dell'acqua è vuoto.
4. In caso di sporco ostinato ricordatevi tempestivamente di cambiare l'acqua.
5. Detergete il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua dopo ogni impiego.
6. Non lasciate mai il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua in funzione in vostra assenza. Tenere lontani i bambini e le persone che non hanno familiarità con l'apparecchio.
7. Col sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua non vanno aspirati materiali non solubili con l'acqua. Non impiegare il Pro-Aqua per l'aspirazione di grandi quantità di polvere minerale, fuliggine, gesso, ecc. Non aspirare cumuli di polvere.
8. Mai aspirare liquidi infiammabili!
9. Evitate di passare l'apparecchio su oggetti abrasivi o con angoli taglienti.
10. Non aspirare sigarette, fiammiferi, cenere o altri materiali fumanti o in fiamme.
11. Non utilizzate mai il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua qualora il cavo della corrente elettrica sia danneggiato.
12. Non riponete il sistema di pulizia degli ambienti Pro-Aqua senza aver prima staccato la spina dalla presa di corrente. In caso di inattività prolungata e di lavori di manutenzione, staccate sempre la spina dalla presa di corrente e accendete per prima cosa i comandi.
13. Osservate le istruzioni per l'uso e le avvertenze del produttore ed utilizzate solo accessori originali omologati.
14. Il produttore non risponde per danni derivanti da un utilizzo inappropriato, dall'inosservanza delle istruzioni, da riparazioni arbitrarie oppure da manutenzione inappropriata.

## INFORMAZIONE DI SICUREZZA SUPPLEMENTARE

QUESTO APPARECCHIO NON E' INDICATO A PERSONE (SPECIALMENTE BAMBINI) CON MENOMAZIONI FISICHE SENSORIALI O MENTALI; A COLORO I QUALI NON SONO PRATICI E/O NON SONO IN GRADO DI UTILIZZARLO. IN TAL CASO E' NECESSARIA LA SUPERVISIONE O IL CONTROLLO DI UNA PERSONA PREPOSTA O E' NECESSARIO ATTENERSI ALLE DISPOSIZIONI CIRCA L'UTILIZZO DI QUESTO APPARECCHIO. I BAMBINI DEVONO ESSERE CONTROLLATI ED INFORMATI CHE NON DEVONO GIOCARE CON QUESTO APPARECCHIO. QUANDO L'APPARECCHIO VIENE DANNEGGIATO, DURANTE L'UTILIZZO, E' NECESSARIO RIVOLGERSI AL CO-STRUTTORE E/O AL SERVIZIO ASSISTENZA O A PERSONALE QUALIFICATO, PER EVITARE ULTERIORI DANNI.